

### ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

#### 1.1. Identifikátor produktu

Názov produktu : TURBOSAN  
 Výrobný kód : FF-020 -Tebuconazole 430g/L SC -

#### 1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

##### 1.2.1. Relevantné identifikované použitia

Údaje o priemyselnom/profesionálnom použití : Len pre profesionálne použitie.  
 Použitie látky/zmesi : Poľnohospodárstvo Fungicíd

##### 1.2.2. Použitia, pred ktoré sa neodporúčajú

K dispozícii nie sú žiadne ďalšie informácie

#### 1.3. Podrobnosti o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

AM-AGRO s.r.o.  
 Murgašova 38/2  
 Nitra 949 01  
 Slovenská republika  
 Tel: +421 918 614 037  
 info@am-agro.com

#### 1.4. Núdzové telefónne číslo

Číslo pohotovosti : (+421) (0) 2 54774166 Národné toxikologické informačné centrum (NTIC), Klinika pracovného lekárstva a toxikológie, Limbová 5, 833 05 Bratislava

### ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

#### 2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi

##### klasifikácia podľa nariadenia (ES) č.1272/2008 [CLP]

Reprodukčná toxicita, kategória nebezpečnosti 2 H361  
 Nebezpečné pre vodné prostredie – chronické nebezpečenstvo, kategória 2 H411

Úplné znenie vyhlásenia H: pozri oddiel 16

##### Nežiaduce fyzikálno-chemické účinky, účinky na ľudské zdravie a životné prostredie

Podозrenie, že spôsobuje poškodenie plodnosti alebo nenarodeného dieťaťa. Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami. Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

#### 2.2. Prvky označovania

##### Označenie podľa nariadenia (ES) č.1272/2008 [CLP]

Výstražné piktogramy (CLP) :



GHS08

GHS09

Výstražné slovo (CLP) :

Pozor

Výstražné upozornenia (CLP) :

H361 - Podозrenie z poškodzovania nenarodeného dieťaťa.  
 H411 - Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Bezpečnostné upozornenia (CLP) :

P202 - Nepoužívajte, kým si neprečítate a nepochopíte všetky bezpečnostné opatrenia.  
 P273 - Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.  
 P280 - Noste ochranné rukavice, ochranný odev, ochranu očí a ochranu tváre.  
 P308+P313 - Po expozícii alebo podозrení z nej: Vyhládajte lekársku pomoc/starostlivosť.  
 P391 - Zozbierajte uniknutý produkt.  
 P405 - Uchovávejte uzamknuté.  
 P501 - Zneškodnite obsah/nádobu na skládku nebezpečného odpadu alebo odovzdajte na likvidáciu subjektu, ktorý má oprávnenie na zber, recykláciu a zneškodnenie prázdnych obalov, v súlade s platným zákonom o odpadoch.

EUH vety :

EUH208 - Obsahuje reakčnú zmes 5-chlor-2-methylisothiazol-3(2H)-on a 2-methylisothiazol-3(2H)-on (3:1). Môže vyvolať alergickú reakciu.  
 EUH401 - Dodržiavajte návod na používanie, aby ste zabránili vzniku rizík pre zdravie ľudí a životné prostredie.

# TURBOSAN

## Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH), v znení nariadenia komisie (EÚ) č. 830/2015

- Bezpečnostné merania PPP : SP1 - Neznečisťujte vodu prípravkom alebo jeho obalom (Nečistite aplikačné zariadenie v blízkosti povrchových vôd/Zabráňte kontaminácii prostredníctvom odtokových kanálov z poľnohospodárskych dvorov a vozoviek).
- SPe1 - Z dôvodu ochrany podzemnej vody nepoužívajte tento alebo iný prípravok obsahujúci účinnú látku Tebuconazole častejšie ako 1x za 2 roky na tom istom pozemku (jesenné použitie na repku ozimnú).
- SPe3 - Z dôvodu ochrany vodných organizmov udržiavajte medzi ošetrovanou plochou a povrchovými vodnými plochami ochranný pás zeme v dĺžke 5 m.
- SPe3 - Z dôvodu ochrany biodiverzity užitočného hmyzu udržiavajte medzi ošetrovanou plochou a neobhospodarovanou zónou ochranný pás zeme v dĺžke 3 m.

### 2.3. Iná nebezpečnosť

K dispozícii nie sú žiadne ďalšie informácie

## ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

### 3.1. Látka

Neuplatňuje sa

### 3.2. Zmes

Názov	Identifikátor produktu	%	Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č.1272/2008 [CLP]
Tebuconazole (1-(4-chlorophenyl)-4,4-dimethyl-3-(1,2,4-triazol-1-ylmethyl)pentan-3-ol)	(č. CAS) 107534-96-3 (č.v ES) 403-640-2 (č. Indexu) 603-197-00-7	39.81	Acute Tox. (Oral), H302 Repr. 2, H361d Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410
Aqueous preparation of isothiazolinones	-	0 - 1	Skin Corr. 1B, H314 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 3, H412

Úplné znenie viet H: pozri oddiel 16

## ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

### 4.1. Opis opatrení prvej pomoci

- Všeobecné opatrenia prvej pomoci : Po expozícii alebo podozrení z nej: Vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.
- Opatrenia prvej pomoci po vdýchnutí : Prerušite prácu. Prejdite mimo ošetrovanú oblasť.
- Opatrenia prvej pomoci po kontakte s pokožkou : Odstráňte všetky kontaminované odevy. Umyte pokožku s mydlom a opláchnite veľkým množstvom vody.
- Opatrenia prvej pomoci po kontakte s očami : Okamžite vypláchnite oči s vodou. Oči držte otvorené a vyplachujte ich najmenej 10 minút. Čo najskôr vyberte kontaktné šošovky. Kontaminované kontaktné šošovky nie je možné znovu použiť a je treba ich zlikvidovať.
- Opatrenia prvej pomoci po požití : Ústa vypláchnite vodou. NEVYVOLÁVAJTE ZVRACANIE: okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

### 4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

K dispozícii nie sú žiadne ďalšie informácie

### 4.3. Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Postupujte podľa príznakov.

## ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

### 5.1. Hasiace prostriedky

- Vhodný hasiaci prostriedok : Suchý chemický prášok, alkoholu odolná pena, oxid uhličitý (CO<sub>2</sub>).
- Nevhodné hasiace prostriedky : Prúd vody.

### 5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

- Nebezpečenstvo požiaru : Nebezpečné rozkladné produkty sa môžu uvoľniť počas predĺženého zahrievania, ako je dym, oxid uhoľnatý a oxid uhličitý, oxidy dusíka (NO<sub>x</sub>).
- Nebezpečenstvo výbuchu : Výrobok nie je výbušný.
- Nebezpečné produkty rozkladu : Môžu sa uvoľniť toxické výpary.

### 5.3. Rady pre požiarnikov

- Preventívne opatrenia proti vzniku požiaru : Noste samostatný dýchací prístroj a ochranný odev (pozri oddiel 8).
- Ochrana pri hasení požiaru : Používajte vhodné ochranné prostriedky. Nezávislý dýchací prístroj. Celkový ochranný odev.

# TURBOSAN

## Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH), v znení nariadenia komisie (EÚ) č. 830/2015

### ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

#### 6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné prostriedky a núdzové postupy

Všeobecné opatrenia : Použite nezávislý dýchací prístroj a vhodné osobné ochranné pomôcky.

##### 6.1.1. Pre iný ako pohotovostný personál

Ochranné príslušenstvo : Noste individuálne ochranné vybavenie.

Núdzové plány : Vyvetrajte zamorený priestor. Nevdychujte výpary a aerosoly..

##### 6.1.2. Pre pohotovostný personál

Ochranné príslušenstvo : Použite nezávislý dýchací prístroj a vhodné osobné ochranné pomôcky. Použite nezávislý dýchací prístroj a vhodné osobné ochranné pomôcky. Pre ďalšie informácie viď oddiel 8. "Kontroly expozície/osobná ochrana".

#### 6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia. Vyhýbajte sa kontaminácii podzemnej vody.

#### 6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a čistenie

Pre zadržiavanie : Zozbierajte uniknutý produkt.

Čistiace procesy : Zazbierajte vytečenú kvapalinu savým materiálom. Informujte úrady, pokiaľ sa produkt dostane do kanalizácie alebo verejných vôd.

Iné informácie : Odovzdajte zozbieraný materiál a zvyšky na autorizovanom mieste.

#### 6.4. Odkaz na iné oddiely

For further information refer to section 13.

### ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

#### 7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie : Zabezpečte vhodnú ventiláciu. Zabráňte kontaktu s očami, s pokožkou a s odevom. Pred použitím sa oboznámte s osobitnými pokynmi. Nepoužívajte, kým si neprečítate a nepochopíte všetky bezpečnostné opatrenia. Noste vhodné ochranné pomôcky.

Hygienické opatrenia : Pri používaní výrobku nejedzte, nepite ani nefajčite. Po skončení práce s prípravkom si vždy umyte ruky.

#### 7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

Podmienky skladovania : Uchovávajte uzavreté na suchom, chladnom a veľmi dobre vetranom mieste. Uchovávajte uzamknuté. Uchovávajte na dobre vetranom mieste. Uchovávajte v chlade.

#### 7.3. Špecifické konečné použitie(-ia)

K dispozícii nie sú žiadne ďalšie informácie

### ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

#### 8.1. Kontrolné parametre

K dispozícii nie sú žiadne ďalšie informácie

#### 8.2. Kontroly expozície

##### Primerané technické zabezpečenie:

Zabezpečte vhodnú ventiláciu na pracovnom mieste.

##### Ochrana rúk:

ochranné rukavice

##### Ochrana očí:

Bezpečnostné okuliare.

##### Ochrana pokožky a očí:

Ochranný odev

##### Ochrana dýchania:

Ak spôsob používania produktu vedie k riziku vystavenia vdychnutím, noste ochranný dýchací prístroj. Používajte ochranu dýchacích ciest

##### Obmedzenie a kontrola expozície životného prostredia:

Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.

### ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

#### 9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Skupenstvo : Tekuté skupenstvo

# TURBOSAN

## Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH), v znení nariadenia komisie (EÚ) č. 830/2015

Výzor	: biela farba.
Farba	: Nie sú k dispozícii žiadne dáta
Čuch	: bez zápachu.
Prah zápachu	: Nie sú k dispozícii žiadne dáta
pH	: 7,7 (1% roztok)
Relatívna rýchlosť odparovania (butylacetátom=1)	: Nie sú k dispozícii žiadne dáta
Bod tavenia / oblasť topenia	: Neuplatňuje sa
Bod tuhnutia	: Nie sú k dispozícii žiadne dáta
Bod varu	: Nie sú k dispozícii žiadne dáta
Bod vzplanutia	: Nie sú k dispozícii žiadne dáta
Teplota samovznietenia	: > 500 °C
Teplota rozkladu	: Nie sú k dispozícii žiadne dáta
Horľavosť (pevná látka, plyn)	: Neuplatňuje sa
Tlak pary	: Nie sú k dispozícii žiadne dáta
Relatívna hustota pár pri 20 °C	: Nie sú k dispozícii žiadne dáta
Relatívna hustota	: 1,094
Rozpustnosť	: Nie sú k dispozícii žiadne dáta
Log Pow	: Nie sú k dispozícii žiadne dáta
Viskozita, kinematická	: Nie sú k dispozícii žiadne dáta
Viskozita, dynamická	: 864mPa s pri 10rpm, 193 mPa a pri 10rpm
Explozívne vlastnosti	: Výrobok nie je výbušný.
Vlastnosti podporujúce horenie	: Oxidujúce kvapaliny. Neklasifikovaný.
Limity výbušnosti	: Nie sú k dispozícii žiadne dáta

### 9.2. Iné informácie

K dispozícii nie sú žiadne ďalšie informácie

## ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

### 10.1. Reaktivita

Neuplatňuje sa.

### 10.2. Chemická stabilita

Stabilná pri bežných podmienkach.

### 10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Žiadne nebezpečné reakcie pri bežných podmienkach použitia.

### 10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Žiadne pri odporúčaných podmienkach skladovania a narábania. (viď oddiel 7).

### 10.5. Nekompatibilné materiály

K dispozícii nie sú žiadne ďalšie informácie

### 10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Žiadne nebezpečné produkty rozkladu pri bežných podmienkach skladovania a použitia.

## ODDIEL 11: Toxikologické informácie

### 11.1. Informácie o toxikologických účinkoch

Akútna toxicita : Neklasifikovaný

TURBOSAN	
LD50 orálne, potkan	> 5000 mg/kg (OECD 425)
LD50 na koži, potkan	> 5050 mg/kg (OECD 402)
LC50 inhalácia, potkan (mg/l)	> 5,13 mg/l ((OECD 403)

Poleptanie kože/podráždenie kože : Nedráždi pokožku (OECD 404)

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí : Nedráždivý pre oči (OECD 405)

Respiračná alebo kožná senzibilizácia : Neklasifikovaný

Mutagenita zárodočných buniek : Neklasifikovaný

Karcinogenita : Neklasifikovaný

Reprodukčná toxicita : Podozrenie z poškodzovania nenarodeného dieťaťa (v prípade požitia).

# TURBOSAN

## Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH), v znení nariadenia komisie (EÚ) č. 830/2015

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – : Neklasifikovaný  
jednorazová expozícia

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – : Neklasifikovaný  
opakovaná expozícia

Aspiračná nebezpečnosť : Neklasifikovaný

### ODDIEL 12: Ekologické informácie

#### 12.1. Toxicita

Ekológia - všeobecne : Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

TURBOSAN	
LC50 ryby 1 (96 hodín)	24.62 mg/L (Danio rerio) (OECD 203) 16.3 mg/L (Oncorhynchus mykiss) OECD 203
EC50 Dafnia 1(48 hodín)	28.6 mg/L (Daphnia magna) (OECD 202) 10.00 mg/L (Daphnia similis) (OECD 202)
EyC50 (riasy) (72 hodín)	7,34 mg/l (Pseudokirchneriella subcapita) (OECD 201)
ErC50 iné vodné rastliny (7dni)	8.57 mg/L (Lemna minor L.) (OECD 221)
NOEC iné vodné rastliny (7dni)	0.30 mg/L (Lemna minor L.) (OECD 221)

#### 12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

K dispozícii nie sú žiadne ďalšie informácie

#### 12.3. Bioakumulačný potenciál

1-(4-chlorophenyl)-4,4-dimethyl-3-(1,2,4-triazol-1-ylmethyl)pentan-3-ol (107534-96-3)	
Log Pow	3,7

#### 12.4. Mobilita v pôde

K dispozícii nie sú žiadne ďalšie informácie

#### 12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

K dispozícii nie sú žiadne ďalšie informácie

#### 12.6. Iné nepriaznivé účinky

K dispozícii nie sú žiadne ďalšie informácie

### ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

#### 13.1. Metódy spracovania odpadu

Metódy spracovania odpadu : Odstráňte obsah/obal v súlade s pravidlami licencovaných zberných miest.

### ODDIEL 14: Informácie o doprave

Zodpovedá požiadavkám pre ADR / RID / ADNR / IMDG / ICAO / IATA

#### 14.1. Číslo OSN

UN-č. : 3082

#### 14.2. Správne expedičné označenie OSN

Oficiálne nenovanie pre dopravu ADR / RID / ADNR / IMDG / ICAO / IATA : LÁTKA NEBEZPEČNÁ PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE, KVAPALNA, I. N.

Opis dokumentu o preprave (ADR) : UN 3082 LÁTKA NEBEZPEČNÁ PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE, KVAPALNA, I. N., (TEBUCONAZOLE) 9, III, (E)

Opis dokumentu o preprave (IMDG) : UN 3082 LÁTKA NEBEZPEČNÁ PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE, KVAPALNA, I. N., (TEBUCONAZOLE) 9, III, (E) ZNEČISŤUJÚCOU MORIA/ NEBEZPEČNÁ PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

#### 14.3. Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu

Trieda (UN) : 9

Štítky o nebezpečenstve (OSN) : 9



#### 14.4. Obalová skupina

Baliaca skupina (UN) : III

# TURBOSAN

## Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH), v znení nariadenia komisie (EÚ) č. 830/2015

### 14.5. Nebezpečenstvá pre životné prostredie

Nebezpečný pre životné prostredie :



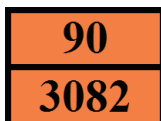
### 14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

#### 14.6.1. Pozemná doprava

Ident. číslo nebezpečnosti (Kemler-číslo) : 90

Klasifikačný kód (OSN) : M6

Oranžové tabule :



Zvláštne ustanovenia (ADR) : 274, 335, 601

Prepravná kategória (ADR) : 3

Kód obmedzenia v tuneli : E

Obmedzené množstvá (ADR) : 5L

Vyňaté množstvá (ADR) : E1

EAC kód : •3Z

#### 14.6.2. Lodná doprava

Trieda (UN) : 9

Baliaca skupina (UN) : III

UN-č. : UN3082

Látka znečisťujúca more

#### 14.6.3. Letecká preprava

Nemožno použiť.

### 14.7. Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL 73/78 a Kódexu IBC

Nemožno použiť.

## ODDIEL 15: Regulačné informácie

### 15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

#### 15.1.1. EU-predpisy

Neobsahuje žiadne látky nachádzajúce sa v obmedzeniach REACH príloha XVII

Neobsahuje látky z REACH

Neobsahuje žiadne látky uvedené v prílohe XIV REACH

#### 15.1.2. Národné predpisy

K dispozícii nie sú žiadne ďalšie informácie

### 15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Žiadne hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

## ODDIEL 16: Iné informácie

Úplné znenie viet H a EUH:

Acute Tox.4 (oral)	Akútna toxicita (ústny), kategória 4
Aquatic Acute 1	Nebezpečné pre vodné prostredie – akútne nebezpečenstvo, kategória 1
Aquatic Chronic 1	Nebezpečné pre vodné prostredie – chronické nebezpečenstvo, kategória 1
Aquatic Chronic 2	Nebezpečné pre vodné prostredie – chronické nebezpečenstvo, kategória 2
Aquatic Chronic 3	Nebezpečné pre vodné prostredie – chronické nebezpečenstvo, kategória 3
Repr. 2	Reprodukčná toxicita, kategória nebezpečnosti 2
Skin Corr. 1B	Poleptanie kože/podráždenie kože, kategória 1B
Skin Sens. 1	Senzibilizácie kože, kategória 1
H302	Škodlivý po požití.
H314	Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.

# TURBOSAN

## Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH), v znení nariadenia komisie (EÚ) č. 830/2015

H317	Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.
H361d	Podozrenie z poškodzovania nenarodeného dieťaťa
H400	Veľmi toxický pre vodné organizmy
H410	Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami
H411	Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami
H412	Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami
EUH208	Obsahuje reakčnú zmes 5-chlor-2-methylisothiazol-3(2H)-on a 2-methylisothiazol-3(2H)-on (3:1). Môže vyvolať alergickú reakciu.
EUH401	Dodržiavajte návod na používanie, aby ste zabránili vzniku rizík pre zdravie ľudí a životné prostredie.

SDS UE (Príloha II REACH)

*Táto informácia sa zakladá na súčasných vedomostiach a je určená len na opisanie výrobku na zdravotné, bezpečnostné účely a environmentálne požiadavky. Nemala by sa preto pokladať za zaručujúcu žiadnu špecifickú vlastnosť výrobku*